

CS

TASSELLI PER CONTROSOFFITTI E PARETI VUOTE
ANCHORS FOR CEILINGS AND HALLOWS WALLS
CHEVILLES POUR FAUX PLAFONDS ET PAROIS MINCES
DÜBEL FÜR HÄNGEDECKEN UND HOHLWÄNDE

M4
M5
M6
M8



AN

Solo ancorina > Only ancor >
Seulement ancrés > Nur Anker



ANGR

Solo ancorina > Only ancor
Seulement ancrés > Nur Anker



AN 13

Vite > Screw > Vis > Schraube



ANGR 17

Doppio dado > Double nut
Double ecrou > Doppelte Mutter



AN 17

Doppio dado > Double nut
Double ecrou > Doppelte Mutter



ANGR 21

Occhio aperto > Hook
Crochet > Haken



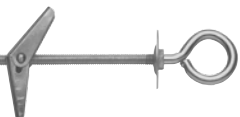
AN 21

Occhio aperto > Hook
Crochet > Haken



ANGR 25

Occhio chiuso > Eye
Piton > Auge



AN 25

Occhio chiuso > Eye > Piton > Auge



NWO

NWOX2



BRO

> Materiale > Material > Matériel > Material



Acciaio zincato bianco
White zinc plated steel
Acier zingué blanc
Blau/Weiß Verzinkter Stahl



Acciaio zincato giallo
Yellow zinc plated steel
Acier zingué jaune
Gelb Verzinkter Stahl



Inox A2 AISI 304
Stainless Steel



> Applicazioni > Applications > Applications > Anwendungen



Edilizia Civile Leggera
Light Building Construction
Construction Civile Legère
Leichtes Zivilbauwesen



Edilizia Industriale Leggera
Light Industrial Construction
Construction Industriel Legère
Leichtes Industriebauwesen



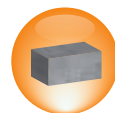
Settore Elettrico Leggero
Light Electricity Area
Secteur Electrique Legèr
Leichtes Elektrischenwesen



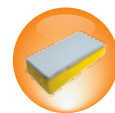
Settore Idraulico e Lattomeria
Hydraulic and Tiling Area
Secteur Hydraulique et Ferblanterie
Leicht Hydraulikwesen
und Blecharbeiten



Ambiente Urbano Medio
Inquinamento
Middle Urban Pollution
Moyenne Pollution en Ville
Mittlere Stadtverschmutzung



Calcestruzzo C20/25
Concrete C20/25
Beton C20/25
Beton C20/25



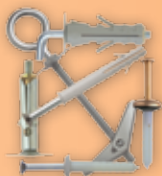
Cartongesso
Plaster board
Placoplatre
Gipskarton



Mattone forato
Hollow Brick
Brique creux
Lochziegeln

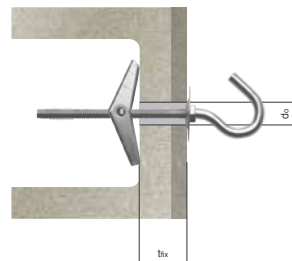


Mattone semipieno
Not Solid Brick
Brique demi-pleine
SemiVollmauerwerk



> **Dati tecnici** > **Technical data** > **Données techniques** > **Technische Angaben**


LEGEND	d [mm]	Diametro filettatura > Thread diameter > Diamètre du filetage > Gewindedurchmesser
	d ₀ [mm]	Diametro foro > Hole diameter > Diamètre du trou > Bohrerdurchmesser
	dxL [mm x mm]	Diametro filettatura x lunghezza > Thread diameter x length > Diamètre du filetage x longueur > Gewinde x Dübellänge



AN



Solo ancorina > Only ancor
 Seulement ancras > Nur Anker

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	ACCESSORI ACCESSORIES	Ø FILETT. THREAD Ø	Ø FORO HOLE Ø	
	AN		d [mm]	d ₀ [mm]	Nr.
695345	AN4	solo ancorina > only anchor	M4	12	500
695356	AN5	solo ancorina > only anchor	M5	15	500
695364	AN6	solo ancorina > only anchor	M6	17	200
695365	AN8	solo ancorina > only anchor	M8	20	100

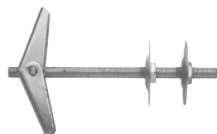
AN 13



Vite > Screw > Vis > Schraube

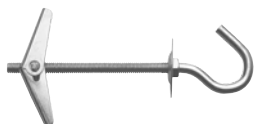
	AN		d [mm]	d ₀ [mm]	d x L	Nr.
695349	AN4 13-80	vite > screw	M4	12	M4 x 80	100
695351	AN5 13-80	vite > screw	M5	15	M5 x 80	100
695354	AN5 13-120	vite > screw	M5	15	M5 x 120	50
695363	AN6 13-80	vite > screw	M6	17	M6 x 80	50
695369	AN8 13	vite > screw	M8	20	M8 x 80	50

AN 17



	AN		d [mm]	d ₀ [mm]	d x L	Nr.
695346	AN4 17-100	doppio dado > double nut	M4	12	M4 x 100	100
695353	AN5 17	doppio dado > double nut	M5	15	M5 x 75	100
695359	AN6 17-100	doppio dado > double nut	M6	17	M6 x 100	50
695366	AN8 17	doppio dado > double nut	M8	20	M8 x 90	50

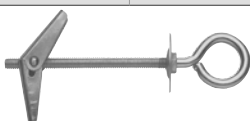
AN 21



Occhiolo aperto > Hook
 Crochet > Haken

	AN		d [mm]	d ₀ [mm]	d x L	Nr.
695348	AN4 21	occhiolo aperto > hook	M4	12	M4 x 70	100
695355	AN5 21	occhiolo aperto > hook	M5	15	M5 x 65	100
695362	AN6 21	occhiolo aperto > hook	M6	17	M6 x 70	50
695368	AN8 21	occhiolo aperto > hook	M8	20	M8 x 60	50

AN 25



Occhiolo chiuso > Eye > Piton > Auge

	AN		d [mm]	d ₀ [mm]	d x L	Nr.
695347	AN4 25	occhiolo chiuso > eye	M4	12	M4 x 70	100
695357	AN5 25	occhiolo chiuso > eye	M5	15	M5 x 65	100
695358	AN6 25	occhiolo chiuso > eye	M6	17	M6 x 70	50
695367	AN8 25	occhiolo chiuso > eye	M8	20	M8 x 60	50



BRO



(* Ad esaurimento > Ending production > Fin production > Ende Produktion

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Ø ESTERNO OUTSIDE Ø	LUNGH.TOT. TOT LENGTH	
	BRO	d_{nom} [mm]	L [mm]	Nr.
800700	BRO 6-36 (*)	6	36	100

NWO



NWOX2

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	Ø ESTERNO OUTSIDE Ø	LUNGH.TOT. TOT LENGTH	
	NWO	d_{nom} [mm]	L [mm]	Nr.
708550	NWO 6-60 G	6	60	100
	NWOX2	d_{nom} [mm]	L [mm]	Nr.
708552	NWOX2 6-60	6	60	100

ANGR



Solo ancorina > Only ancor
Seulement ancrés > Nur Anker

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	ACCESSORI ACCESSORIES	Ø FILETT. THREAD Ø	Ø FORO HOLE Ø	
	ANGR		d [mm]	d_o [mm]	Nr.
695371	ANGR M6	solo ancorina > only anchor	M6	16	100
695375	ANGR M8	solo ancorina > only anchor	M8	20	100

ANGR 17



Doppio dado > Double nut
Double ecrou > Doppelte Mutter

	AN		d [mm]	d_o [mm]	d x L	Nr.
695360	ANGR 17 M6	doppio dado > double nut	M6	16	M6 x 100	50
695370	ANGR 17 M8	doppio dado > double nut	M8	20	M8 x 100	50

ANGR 21



Occhiolo aperto > Hook
Crochet > Haken

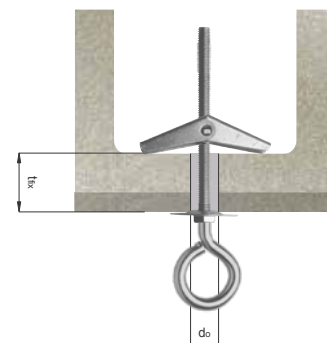
	AN		d [mm]	d_o [mm]	d x L	Nr.
695361	ANGR 21 M6	occhiolo aperto > hook	M6	16	M6 x 75	50
695373	ANGR 21 M8	occhiolo aperto > hook	M8	20	M8 x 100	50

ANGR 25



Occhiolo chiuso > Eye
Piton > Auge

	AN		d [mm]	d_o [mm]	d x L	Nr.
695372	ANGR 25 M6	occhiolo chiuso > eye	M6	16	M6 x 75	50
695374	ANGR 25 M8	occhiolo chiuso > eye	M8	20	M8 x 80	50



LEGEND

d [mm]	Diametro filettatura > Thread diameter > Diamètre du filetage > Gewindedurchmesser
d_o [mm]	Diametro foro > Hole diameter > Diamètre du trou > Bohrenenddurchmesser
dxL [mm x mm]	Diametro filettatura x lunghezza > Thread diameter x length > Diamètre du filetage x longueur > Gewinde x Dübellänge
d_{nom} [mm]	Diametro esterno > Outside diameter > Diamètre externe > Außendurchmesser
L [mm]	Lunghezza totale > Total length > Longueur totale > Total Länge



SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE TECHNIQUE TECHNISCHES DATENBLATT

> Dati installazione > Installation data > Données de installation > Installationsangaben

LEGEND	d_o [mm]	Diametro foro > Hole diameter > Diamètre du trou > Bohrerenddurchmesser
	Spv [mm]	Minimo spazio vuoto parete > Min. Space hollow wall > Moindre place vide du mur > Mindestleerraum der Wand
	t_{fx} [mm]	Spessore fissabile (max) > Fixture thickness (max) > Épaisseur fixable (max) > Max. Anbauteildicke
	d_r [mm]	Diametro foro spessore fissabile > Diameter of clearance hole in the fixture > Diamètre du trou de épaisseur fixable > Durchgangsloch im Anbauteil

AN 13



Vite > Screw > Vis > Schraube

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	DIAM. FORO HOLE DIAM.	MIN. SPAZIO VUOTO PARETE MIN. SPACE HOLLOW WALL	SPESSORE FISSABILE MASSIMO MAX FIXTURE THICKNESS	DIAM. FORO SPESSORE FISSABILE DIAM. CLEARANCE HOLE IN THE FIXTURE
	AN	d_o [mm]	Spv [mm]	t_{fx} [mm]	d_r [mm]
695349	AN4 13-80	12	45	35	5
695351	AN5 13-80	15	45	35	6
695354	AN5 13-120	15	70	50	6
695363	AN6 13-80	17	45	35	7
695369	AN8 13	20	45	35	9

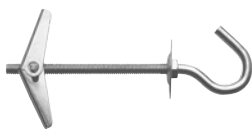
AN 17



Doppio dado > Double nut
Double ecrou > Doppelte Mutter

	AN	d_o [mm]	[mm]	t_{fx} [mm]	d_r [mm]
695346	AN4 17-100	12	55	45	5
695353	AN5 17	15	45	30	6
695359	AN6 17-100	17	55	45	7
695366	AN8 17	20	50	40	9

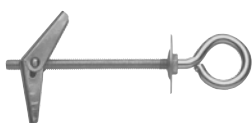
AN 21



Occhiolo aperto > Hook
Crochet > Haken

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	DIAM. FORO HOLE DIAM.	MIN. SPAZIO VUOTO PARETE MIN. SPACE HOLLOW WALL	SPESSORE FISSABILE MASSIMO MAX FIXTURE THICKNESS	DIAM. FORO SPESSORE FISSABILE DIAM. CLEARANCE HOLE IN THE FIXTURE
	AN	d_o [mm]	[mm]	t_{fx} [mm]	d_r [mm]
695348	AN4 21	12	40	30	5
695355	AN5 21	15	40	25	6
695362	AN6 21	17	40	30	7
695368	AN8 21	20	40	20	9

AN 25



Occhiolo chiuso > Eye > Piton > Auge

	AN	d_o [mm]	[mm]	t_{fx} [mm]	d_r [mm]
695347	AN4 25	12	40	30	5
695357	AN5 25	15	40	25	6
695358	AN6 25	17	40	30	7
695367	AN8 25	20	40	20	9



BRO



(*) Ad esaurimento > Ending production > Fin production > Ende Produktion

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	SPESSORE MIN SUPPORTO MIN THICKNESS BASE MATERIAL	DIAM. FORO HOLE DIAM.	PROFONDITÀ DEL FORO HOLE DEPTH	PROFONDITÀ DI INSERIMENTO EMBEDMENT DEPTH	PROFONDITÀ EFFETTIVA ANCORAGGIO EFFECTIVE ANCHORAGE DEPTH
	BRO	h_{min} [mm]	d_o [mm]	h_1 [mm]	h_{nom} [mm]	h_{ef} [mm]
800700	BRO 6-36 (*)	100	6	40	36	36

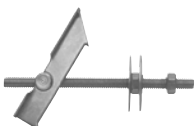
NWO



NWOX2

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	SPESSORE MIN SUPPORTO MIN THICKNESS BASE MATERIAL	DIAM. FORO HOLE DIAM.	PROFONDITÀ DEL FORO HOLE DEPTH	PROFONDITÀ DI INSERIMENTO EMBEDMENT DEPTH	PROFONDITÀ EFFETTIVA ANCORAGGIO EFFECTIVE ANCHORAGE DEPTH
	NWO	h_{min} [mm]	d_o [mm]	h_1 [mm]	h_{nom} [mm]	h_{ef} [mm]
708550	NWO 6-60 G	100	6	65	60	52
	NWOX2	h_{min} [mm]	d_o [mm]	h_1 [mm]	h_{nom} [mm]	h_{ef} [mm]
708552	NWOX2 6-60	100	6	65	60	52

ANGR 17



Doppio dado > Double nut
Double ecrou > Doppelte Mutter

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	DIAM. FORO HOLE DIAM.	MIN. SPAZIO VUOTO PARETE MIN. SPACE HOLLOW WALL	SPESSORE FISSABILE MASSIMO MAX FIXTURE THICKNESS	DIAM. FORO SPESSORE FISSABILE DIAM. CLEARANCE HOLE IN THE FIXTURE
	ANGR	d_o [mm]	[mm]	t_{fix} [mm]	d_r [mm]
695360	ANGR 17 M6	16	55	45	7
695370	ANGR 17 M8	20	55	45	9

ANGR 21



Occhiolo aperto > Hook
Crochet > Haken

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	d_o [mm]	[mm]	t_{fix} [mm]	d_r [mm]
695361	ANGR 21 M6	16	45	30	7
695373	ANGR 21 M8	20	45	35	9

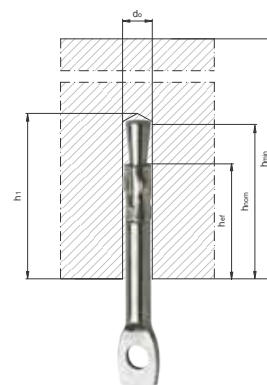
ANGR 25

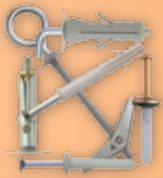


Occhiolo chiuso > Eye
Piton > Auge

CODICE CODE	ARTICOLO ITEM	d_o [mm]	[mm]	t_{fix} [mm]	d_r [mm]
695372	ANGR 25 M6	16	45	30	7
695374	ANGR 25 M8	20	45	35	9

D	h_{min} [mm]	Spessore minimo del supporto > Minimum thickness of base material > Épaisseur minimal du matière base > Mindestbauteildicke
N	d_o [mm]	Diametro foro > Hole diameter > Diamètre du trou > Bohrenenddurchmesser
E	h_1 [mm]	Profondità del foro > Hole depth > Profondeur du trou > Bohrlochtiefe
G	h_{nom} [mm]	Profondità di inserimento > Embedment depth > Profondeur d'enfocé > Setztiefe
E	h_{ef} [mm]	Profondità effettiva ancoraggio > Effective anchorage depth > Profondeur efficace d'ancrage > Effektive Verankerungstiefe
L	Spv [mm]	Minimo spazio vuoto parete > Min. Space hollow wall > Moindre place vide du mur > Mindestleerraum der Wand
E	t_{fix} [mm]	Spessore fissabile (max) > Fixture thickness (max) > Épaisseur fixable (max) > Max. Anbauteildicke
L	d_r [mm]	Diametro foro spessore fissabile > Diameter of clearance hole in the fixture Diamètre du trou de épaisseur fixable > Durchgangsloch im Anbauteil





SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE TECHNIQUE TECHNISCHES DATENBLATT

NOTA. Dati tecnici, di installazione e di carico possono essere oggetto di revisione. Per una versione aggiornata consultare le schede tecniche sul sito www.bossong.com o contattare il nostro Ufficio Tecnico.

WARNING. Installation and loads technical data can be modified by us. For update technical data sheet see www.bossong.com or be in contact with our Technical Office.

NOTE. Données techniques, d'installation et de charge peuvent être objet de révision. Pour une version mise à jour, consulter les fiches techniques dans le site internet www.bossong.com ou contacter notre Bureau Technique.

ANMERKUNG. Technische Daten, Installationsangaben und Lastdaten können modifiziert werden. Für die aktualisierte Version sind die technischen Blätter auf der Webseite www.bossong.com nachzuschauen, oder unser Technisches Büro soll konsultiert werden.

> Dati carico > Load data > Données de charge > Lastdaten

LEGEND	F_{rec} [kN]	Carico ammissibile Admissible load Charge admissible Zulässige Lasten
---------------	----------------	--

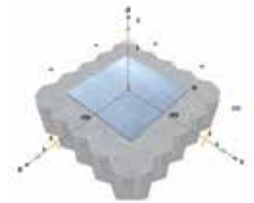
- > Carichi validi per singolo ancorante senza influenza di interasse e distanza dal bordo e $h \geq 2h_{ef}$
- > Loads for single anchor with no influence of spacing and edge distance and with $h \geq 2h_{ef}$
- > Charges valables pour chaque ancrage sans influence d'interaxe et distance du bord et $h \geq 2h_{ef}$
- > Passende Ringe für den einzelnen Veranker, ohne Achsenabstandeinfluss und des Randabstands und $h \geq 2h_{ef}$

> 1kN = 100 Kg

- > Azione di taglio non diretta verso il bordo
- > Shear directed away from the edge
- > Action de cisaillement pas dirigée vers le bord
- > Queraktion nicht an den Rand gerichtet

- > Coefficiente di sicurezza globale incluso
- > General safety factor included
- > Coefficient de sécurité générale inclu
- > Generelle Sicherheitskoeffizient inbegriffen

- > Coefficiente lato carichi utilizzato = 1,4
- > Load increasing safety coefficient used = 1,4
- > Coefficient côté charge utilisé = 1,4
- > Verwendeter Lasterhöhungssicherheitskoeffizient = 1,4



Calcestruzzo non fessurato
Non cracked Concrete
Beton non fissuré
Ungerissener Beton



ARTICOLO ITEM	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD
	F_{rec} [kN]
BRO	0,15
NWO	0,40



ARTICOLO ITEM	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD
	F_{rec} [kN]	F_{rec} [kN]	F_{rec} [kN]	F_{rec} [kN]
AN (M4)	0,30	0,30	0,08	0,08
AN (M5)	0,35	0,35	0,10	0,10
AN (M6)	0,40	0,40	0,15	0,15
AN (M8)	0,55	0,55	0,20	0,20



ARTICOLO ITEM	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD	CARICO AMMISSIBILE ADMISSIBLE LOAD
	F_{rec} [kN]	F_{rec} [kN]	F_{rec} [kN]
ANGR (M6)	0,45	0,15	0,15
ANGR (M8)	0,60	0,20	0,20

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION PROCEDURE
PROCÉDURE D'INSTALLATION
INSTALLATIONSVERFAHREN

